

**Germany-Eppstein: Construction work**  
**OJ S 216/2015 07/11/2015**  
**Contract award notice**  
**Works**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Magistrat der Stadt Eppstein  
Postal address: Hauptstraße 99  
Town: Eppstein  
Postal code: 65817  
Country: Germany  
For the attention of: Herrn Bürgermeister Alexander Simon  
E-mail: [innatura2020@eppstein.de](mailto:innatura2020@eppstein.de)  
Telephone: +49 6198305100  
Fax: +49 6198305109  
**Internet address(es):**  
General address of the contracting authority: <http://www.eppstein.de>

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Vergabeverfahren Erschließungsträger InNatura Eppstein 2020.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works  
Realisation, by whatever means of work, corresponding to the requirements specified by the contracting authorities  
Main site or place of performance: 65817 Eppstein.  
NUTS code DE71A Main-Taunus-Kreis

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Der Magistrat der Stadt Eppstein beabsichtigt die Baureifmachung und Erschließung des Baugebietes „InNatura Eppstein 2020“ zur Bereitstellung von 33 qualitativ hochwertigen Wohnbaugrundstücken. Das Baugebiet liegt oberhalb des Stadtkerns von Eppstein und hat eine Größe von ca. 3,77 ha. Ein rechtskräftiger Bebauungsplan liegt vor. Derzeit befinden sich

auf dem Gelände größtenteils landwirtschaftlich genutzte Flächen, ein untergeordneter Teilbereich ist als Wald klassifiziert. Einige dieser Grundstücke stehen im Eigentum der Stadt Eppstein und einer Tochtergesellschaft der Stadt. Mit diesem Vergabeverfahren sucht die Stadt Eppstein einen Erschließungsträger für das Gebiet. Dieser hat sich zur Planung und Herstellung der erforderlichen Erschließung zu verpflichten sowie die im Eigentum der Stadt und deren Tochtergesellschaft stehenden Grundstücke (teilweise) zu Eigentum zu erwerben. Es obliegt dem Erschließungsträger, binnen einer bestimmten Frist eine Einigung mit den übrigen Grundstückseigentümern herbeizuführen, die ihn in die Lage versetzt, die Bodenverhältnisse im Geltungsbereich des Bebauungsplan so zu gestalten, dass er die Erschließung durchführen kann. Es steht im Belieben des Erschließungsträgers, ob er dazu etwa eine Vereinbarung über die Bodenordnung mit den übrigen Eigentümern trifft, Eigentum an den Grundstücken erwirbt, mit den Eigentümern Kostenerstattungsverträge abschließt oder die Erschließung in anderer Weise sicherstellen kann; ggf. kann ein vereinfachtes Umlegungsverfahren durchgeführt werden. Eine Refinanzierung der Aufwendungen des Erschließungsträgers durch Beiträge und Gebühren ist grundsätzlich ausgeschlossen.

#### **II.1.5. CPV code(s)**

45000000 Construction work, 70000000 Real estate services, 70110000 Development services of real estate, 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.2. Total value of the contract/lot**

##### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated with a call for competition

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Preis. Weighting 80
2. Qualität. Weighting 10
3. Vertrag. Weighting 10

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

2015-03/001

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2015/S 54-093639](#) of 18.3.2015

##### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2015/S 54-093639](#) of 18.3.2015

## Section V: Award of contract

---

Contract No: 1

Lot No: 1

- Lot title: Erschließung InNatura Eppstein 2020

### **V.1. Date of conclusion of the contract**

23.10.2015

### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: DSK Deutsche Stadt- und Grundstücksentwicklungsgesellschaft mbH & Co. KG

Postal address: Frankfurter Straße 39

Town: Wiesbaden

Postal code: 65189

Country: Germany

### **V.4. Information on value of the contract/lot**

### **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

## Section VI: Complementary information

---

### **VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **VI.2. Additional information**

1. Eine Bewerbergemeinschaft muss einen vertretungsberechtigten Ansprechpartner benennen.
2. Auf Anfrage stellt die Auftraggeberin über die Kontaktstelle ein kurzes Projektexposé zur Verfügung, das per E-Mail versandt wird. Interessenten wird empfohlen, diese Projektexposé anzufordern und einzusehen.
3. Die zum Nachweis der Eignung vorzulegenden Unterlagen müssen schriftlich und elektronisch im PDF-Format (z. B. auf einer CD-Rom oder einem USB-Stick eingereicht werden.
4. Eigenerklärungen müssen unterschrieben sein.
5. Teilnahmeanträge müssen der Kontaktstelle fristgerecht in einem verschlossenen Briefumschlag zugegangen sein. Der Briefumschlag ist zu beschriften mit „Nicht öffnen! Teilnahmeantrag InNatura Eppstein 2020“.
6. Die Auftraggeberin behält sich vor, fehlende Erklärungen oder Nachweise unter Fristsetzung gem. VOB/A nachzufordern. Ein Anspruch der Bewerber besteht nicht.
7. Es ist zulässig, dass Bewerber/Bietergemeinschaften erst bei Vertragsabschluss eine Projektgesellschaft bilden, sofern durch geeignete Sicherheiten des Bewerbers/der Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft die Haftung des Bewerbers / der Bewerbergemeinschaft sicher gestellt ist.
8. Die Auftraggeberin weist bereits jetzt auf die gesetzlichen Verpflichtungen nach dem Mindestlohnarbeitsgesetz und dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz vom 19.11.2014 hin.

9. Die oben unter Ziff. IV.2.1) benannten Zuschlagskriterien wird die Auftraggeberin gegenüber den Bietern/Bietergemeinschaften konkretisieren, die zur Teilnahme an der Verhandlungsphase aufgefordert werden.

10. Aufgrund des geschätzten Auftragswertes geht die Auftraggeberin davon aus, dass es sich um eine Unterschwellenvergabe handelt; das Verfahren wird gleichwohl freiwillig nach den §§ 97 ff. GWB, der Vergabeverordnung und des 2. Abschnitts der VOB/A durchgeführt.

11. Der oben unter Ziff. II.3) benannte Zeitraum umfasst die Zeit bis zum Endausbau der zunächst nur im Vorstufenausbau herzustellenden Straßenteile; grundsätzlich sollen die Erschließungsarbeiten bis ca. 2 Jahre nach Vertragsabschluss abgeschlossen sein.

Nachr. HAD-Ref.: 5241/8;

Nachr. V-Nr/AKZ: 2015-03/001.

### **VI.3. Procedures for review**

#### **VI.3.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

Fax: +49 6151125816 / 6151126834

#### **VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Erght eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen.

Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

#### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

Fax: +49 6151125816 / 6151126834

### **VI.4. Date of dispatch of this notice**

4.11.2015